BRUT COMIX
Historias Completas
BOLA OCHO
1,65€
1,65€ EN CANARIAS
sólo para ADULTOS
número 8
Por DANIEL CLOWES
SEX

DAN CLOWES: LA CARA GROTESCA DE LA VIDA

Lo de que **Dan Clowes** es de un versátil que asusta no vamos a cansarnos de repetirlo. Te bastará con echar un vistazo a las tres historias que integran el ejemplar de *Bola Ocho* que tienes entre manos para constatar cómo, del melodrama urbano de *Ginecología*, **Clowes** pasa a esa parodia superheroica repleta de mala baba que es *El Combatiente Americano* para, finalmente, terminar con la desternillante historia de *Freddy Brown el mierdecilla*, humor underground de primera con jipis, drogas y papás reaccionarios.

Sin embargo, si nos fijamos un poquitín en su trayectoria, observamos que **Clowes** no cambia de registro según sus humores, sino que hay una progresión: a partir del número #11, *Eightball* (la publicación original de *Fantagraphics Books* en la que **Clowes** edita casi la totalidad de sus trabajos desde 1989) comienza a virar lentamente, y hacia el #15, de alguna manera, la revista ha tomado un nuevo rumbo: ha dejado de lado su vertiente más dispersa en favor de historias narrativamente más complejas. La demencia surrealista a lo **David Lynch** se sosiega en dirección hacia una rareza malsana menos chiflada y más cotidiana. Los brillantes desvaríos de una o dos páginas donde predomina el gag dan paso a historias más largas que profundizan más en los personajes. Personajes que, como siempre, comparten un rasgo común: están desubicados. No encajan, viven en su propio mundo y se relacionan con la gente y con la realidad sólo de manera tangencial. No entienden nada y, la mayoría de las veces, francamente, les da igual. **Clowes**, claro, desde sus mismos principios como autor, viene empleando uno de los trucos más antiguos y más efectivos de la profesión: aplicar rasgos de su propia personalidad a la de sus protagonistas.

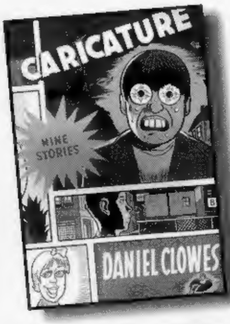
El **Daniel Clowes** de hoy, en fin, parece decidido a seguir centrándose en tramas más complejas, menos surreales, y desarrollos más largos. De esta orientación participan tanto *David Boring*, su novela gráfica serializada en las entregas #19, #20 y #21 de *Eightball* y que pronto te ofreceremos en un tomo en castellano, como *Ice Haven*, el número #22, que bajo la falsa apariencia de un conjunto de historietas cortas esconde una historia completa tan compleja como maravillosa. Este es su último cómic aparecido en el momento de escribir estas líneas y al loro, que está viendo la luz en nuestro país serializado mes a mes en *El Víbora*. ¿Y volverá **Clowes** a los *Eightballs* batiburrillo? ¿Al gag rabioso y conciso? Qué sé yo. Por lo pronto, mientras haya material disponible y un grupo de gente interesado en él, nosotros seguiremos rescatando lo mejor de sus trabajos de metraje corto y ofreciéndotelos aquí en este, nuestro *Bola ocho* particular.

EN ESTE NÚMERO:

-*Ginecología* (*Gynecology*), aparecida originariamente en *Eightball #17* (agosto del 96).

-*El Combatiente Americano* (*The Battlin' American*), aparecida originariamente en *Lloyd Llewellyn #5* (enero del 87).

-*Freddy Brown el mierdecilla en: El traficante* (*Freddy Brown the Squirt in: The Dope Peddler*), aparecida originariamente en *Twist #2* (mayo del 88).

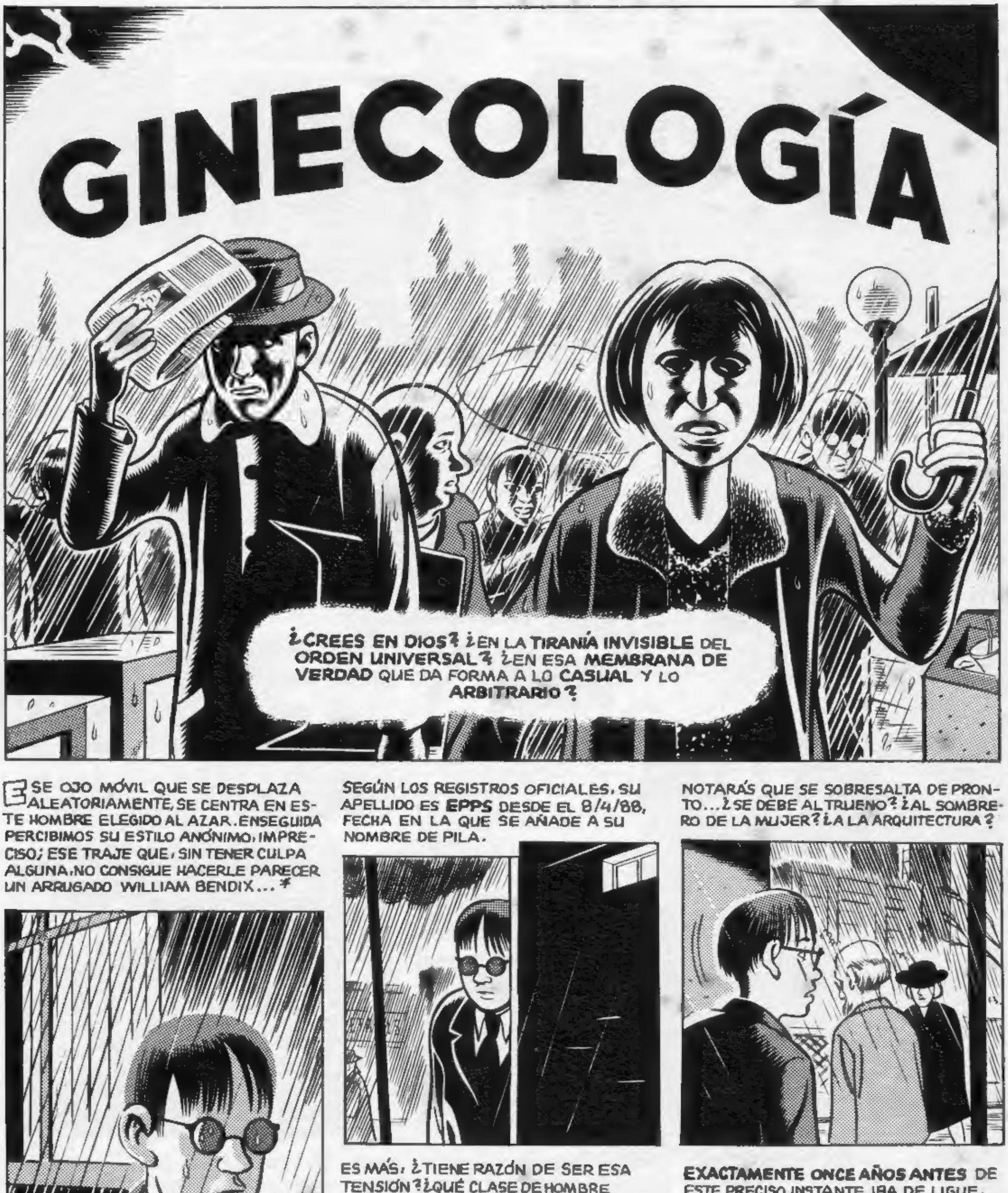


Dos tomos americanos que recopilan las mejores historietas del *Eightball* de los noventa. *Caricature* se centra en las historietas largas...

...y *20th Century Eightball* en las más breves.

CRÉDITOS

©2002 Daniel Clowes Fantagraphics Books, Inc. 7563 Lake City Wake City Way, Seattle,WA 98115
PARA TODOS LOS PAÍSES DE HABLA HISPANA: ©2000 DANIEL CLOWES Y EDICIONES LA CÚPULA
Plaza Beatas, 3, entlo. 08003 - BARCELONA- SPAIN
Traducción: Fco. Pérez Navarro Rotulación: Marqués
Imprime: Lifusa D.L.: B-37.852-2002 I.S.B.N.de este título: 84-7833-507-2



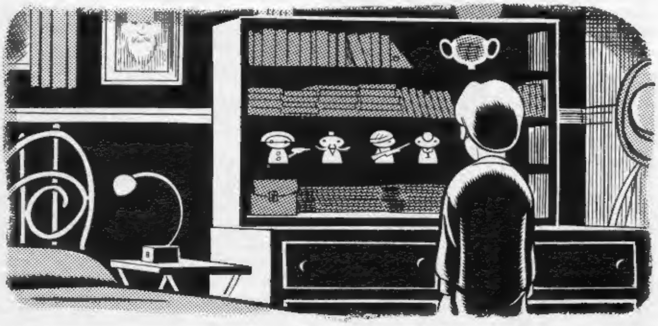
* *N. del T.: ACTOR SECUNDARIO DE LOS AÑOS TREINTA Y CUARENTA. ESPECIALIZADO EN PAPELES DE MATÓN.*

ES UNA POSE DESARROLLADA POR EPPS PARA PODER ACCEDER A LAS VIDAS DE MUJERES FRÍAS Y SEGURAS DE SÍ MISMAS (SU TIPO PREFERIDO).

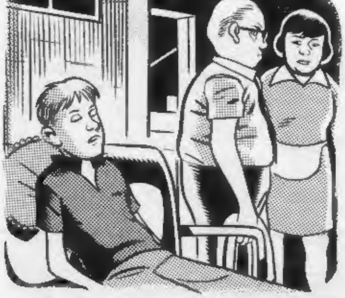
Y LE FUNCIONA, PERO SÓLO HASTA CIERTO PUNTO. NUNCA PUEDE DAR EL SIGUIENTE PASO SIN TRAICIONAR FATALMENTE SU PERSONALIDAD FICTICIA. TRAS NUEVE MESES DE PRUEBA Y ERROR ACABARÁ RENUNCIANDO Y PROBANDO ALGO NUEVO.

NUESTRO EPPS PARECE SER UN NIÑO TRANQUILO, NACIDO EN UN ENTORNO HUMILDE... AQUÍ HAY ALGO: TIENE UN HERMANO MAYOR DEFICIENTE MENTAL QUE RECIBE TODA LA ATENCIÓN...

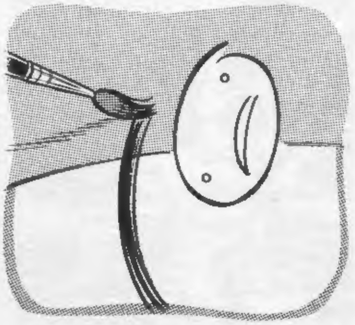
ES UN COLECCIONISTA Y SE ENORGULLECE DE TENER UN JUEGO COMPLETO DE FIGURITAS DEL "DR. DISFRAZ". TODAS LAS SEMANAS LES CAMBIA LOS TRAJES... TAMBIÉN SIENTE CIERTA FASCINACIÓN POR LA ALEMANIA NAZI...



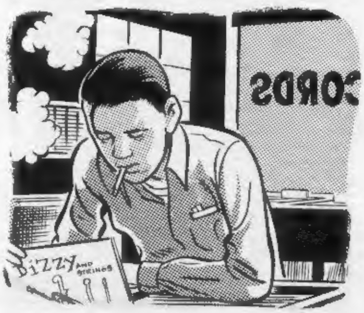
YA AVANZADA SU ADOLESCENCIA, ENTRA EN ESCENA UN PADRASTRO SUIZO QUE MUESTRA DESDÉN POR EPPS (POR AQUEL ENTONCES CONOCIDO COMO RAYMOND).



UN DÍA, ESE HOMBRE ODIOSO LE PAGARÁ LAS CLASES DE BELLAS ARTES, Y MÁS TARDE SE SERVIRÁ DE ÉL COMO CHIVO EXPIATORIO PARA TODOS SUS PROBLEMAS.



VARIOS AÑOS DESPUÉS DE ESTUDIAR BELLAS ARTES, DESPUÉS DE SU ASEXUALIDAD, DESPUÉS DE LA MORBOSA VULGARIDAD, TRAS LA FASE DE VULGAR HOMBRE DE LA CALLE, EPPS DESARROLLA UNA NUEVA PERSONALIDAD.



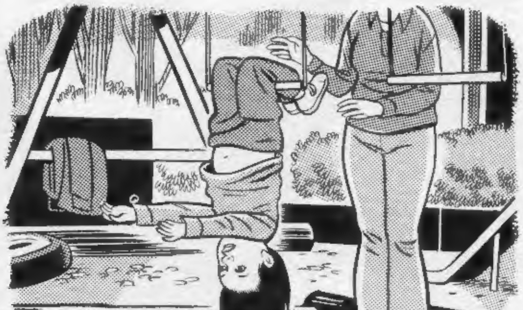
LEE A CHESTER HIMES Y A MALCOLM X, Y ESCUCHA ATENTAMENTE A MILES, MONK, ETC. SE GANA TEMPORALMENTE EL CORAZÓN DE UNA MUJER LLAMADA BONITA (BUNNY) QUE UNA VEZ CANTÓ UN MEDLEY DE "THE WIZ" EN UNA REUNIÓN DE EXALUMNOS...
ELLA SE METE CON ÉL (PONIENDO LA VOZ DE SU ABUELA) POR COMPORTARSE COMO UN NEGRO. ÉL SE INYECTA HEROÍNA, PERO NO CONSIGUE HACERSE ADICTO.
ELLA LE DEJA A LAS SEIS SEMANAS Y EMPIEZA A SALIR CON TODOS LOS AMIGOS DE ÉL.
¡NO NECESITO UN HOMBRE QUE SE COMPORTA COMO MI PADRE!
¡QUÉ FRÁGIL ES EL HILO DEL QUE PENDE LA VIDA DE UN HOMBRE!
¡OH, TREVOR, POBRECITO!
LA QUE HABLA ES LA SRA. TEN BOOM, ESPOSA DEL DR. TEN BOOM.
NO ME GUSTA "TREVOR". ¿NO PUEDES PENSAR OTRO NOMBRE?
¡EN LO QUE A MÍ SE REFIERE ESE ES TU NOMBRE! A NO SER QUE QUIERAS DECIRME CUÁL ES TU VERDADERO NOMBRE...
YA TE ENSEÑÉ MI CARNET DE CONDUCIR...
¡OH, DIOS!
EN REALIDAD ES UN CARNET DE IDENTIDAD; EPPS NO SABE CONDUCIR.
¡ME ALEGRA MUCHO VOLVER A VEROS JUNTOS!
¡CAMARERO! ¡POR FAVOR!

¿CUÁNDO VA A CONTÁRSELO A SU MARIDO, SRA. TEN BOOM?
¡DISCULPE, ESTA MUJER NOS ESTÁ MOLESTANDO!
¡VENGA, VAMOS FUERA!
OH, POR FAVOR, SRA. TEN BOOM... ¡SABE QUE SÓLO QUIERO DARLES MI APOYO POSITIVO A USTED Y A SU AMIGUITO!
LA SRA. TEN BOOM TUVO SU PRIMER LÍO NUEVE MESES DESPUÉS DE QUE SU MARIDO DECIDIERA QUE NO QUERÍA HIJOS. SIEMPRE MANTUVO EN SECRETO A SUS OTROS AMANTES, PERO EPPS INTERPRETABA TAN BIEN EL PAPEL DE JOVENZUELO ATORMENTADO QUE ELLA NO PUDO CONTENER EL DESEO DE EXHIBIRLO...
¡...OH, NO SEAS RIDÍCULO! ¡ESTOY MÁS QUE ENCANTADA DE AYUDARTE! TREVOR, LLEVO TODA LA VIDA DICIÉNDOLE QUE DEJE A ESE HOMBRE HORRIBLE.
¡SIENTO ECHARTE ASÍ DE TU APARTAMENTO, MYRA!
¡OH, TONTERÍAS! ¡TENGO PLANES PARA HOY DESDE HACE MESES! ¡QUIERO QUE CONSIDERÉIS ESTE SITIO COMO VUESTRO PATIO DE RECREO PERSONAL!
¡QUE DISFRUTES, QUERIDA!
¡HA SIDO MARAVILLOSO CONOCERTE, TREVOR!
¡CLICK!
SIGUE SIN GUSTARME LO DE TREV...
¿CÓMO SE CONOCIERON ESTOS JÓVENES AMANTES?
TODOS LOS MESES DE DICIEMBRE, EL SOLTERO EPPS HACE SUS COMPRAS DE NAVIDAD. "ES PARA MI MUJER", DICE. "ES GRANDE, TAN ALTA COMO YO".

¿ES NUESTRO HÉROE UN SIMPLE TRAVESTI VERGONZOSO QUE APROVECHA ESTA OPORTUNIDAD ANUAL PARA COMPRAR SIN PONERSE EN EVIDENCIA?
SALVA-MEDIAS
TRAS ELEGIR UN NUEVO CONJUNTO SE ACERCA A LA SECCIÓN DE HOMBRES...
ROOMS
DISCULPE. ¿QUÉ TALLA USA USTED? PARECE TENER LA MISMA QUE MI MARIDO...
¿QUERRÍA AYUDARME Y PROBARSE ALGO?
BZK BZZZK
¿...MYRA?
SÉ QUE ESTÁ AHÍ, SRA. TEN BOOM...
¡HAGA EL FAVOR DE DEJARME EN PAZ!
NO ESTÁ USTED FACILITÁNDOME LAS COSAS, SRA. TEN BOOM ...
TENGO QUE HABLARLE DE SU MARIDO...
1616
DR. P. H. TEN BOOM
GINECOLOGÍA
¡TODO PARECE ESTAR BIEN AQUÍ ABAJO!
NO LO SABRÉ CON SEGURIDAD HASTA QUE NO RECIBA LOS RESULTADOS. PERO YO DIRÍA QUE HA RECUPERADO LA NORMALIDAD EN UN 98 POR CIENTO.

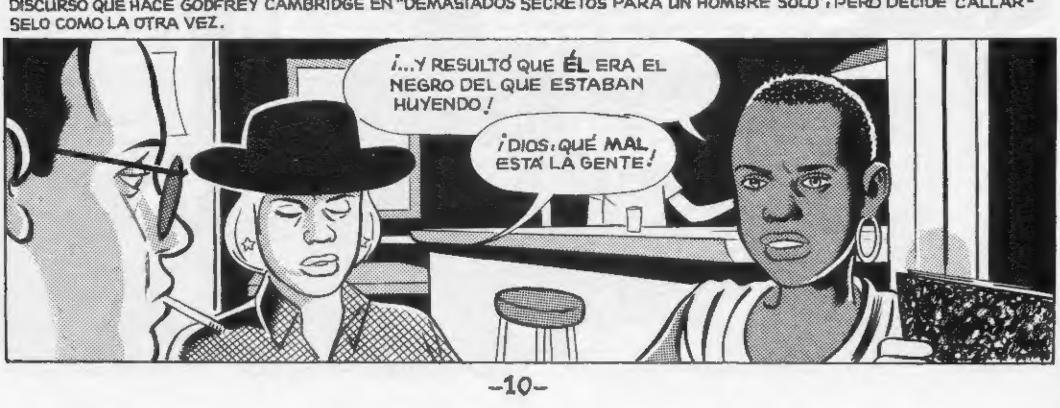
ESTA ES **CLAUDETTE**. LA VIMOS UN MOMENTO EN EL RESTAURANTE. TIENE ESE TIPO DE OBSESIÓN (EN ESTE CASO POR EL DR. TEN BOOM) QUE RARA VEZ SE VE FUERA DE LAS PELÍCULAS TELEVISIVAS...

SU INFANCIA NO FUE ANORMAL. SUS PROBLEMAS (SI DE VERDAD SON PROBLEMAS) SEGURAMENTE TIENEN UN ORIGEN NEUROLÓGICO...



YA EN SU ADOLESCENCIA, EN UNA CASA FAMILIAR MARCADA POR LA PECULIAR RELACIÓN ENTRE SU PADRE Y SU MADRE, INICIÓ UNA VIDA DE FANTASÍA HIPERDESARROLLADA.
A LOS DIECINUEVE AÑOS SEGUÍA SIN TENER UNA EXPERIENCIA SEXUAL Y AÚN NO HABÍA EMPEZADO A MENSTRUAR, PROBABLEMENTE POR PURA FUERZA DE VOLUNTAD.
SU PADRE LA LLEVÓ AL GINECÓLOGO, EL DR. TEN BOOM, EN CONTRA DE LA OPINIÓN DE SU MADRE. ESTA SIGUE SIENDO LA ÚNICA VIOLACIÓN DE SU ANDADURA COMO MUJER.
SU OBSESIÓN (COMO TAL) FLORECIÓ EN ESE MOMENTO. AL PRINCIPIO DE FORMA DISCRETA...
...VOLVIÉNDOSE COMBATIVA SÓLO DURANTE EL ÚLTIMO AÑO Y SÓLO EN LO REFERENTE A LA SRA. TEN BOOM, POR QUIEN SIENTE UNA EMPATÍA FRUSTRANTE Y HOSTIL.
NO QUIERO TENER QUE MATARLA...
PARA CLAUDETTE, NUESTRO EPPS ES UN ALIADO, UN ÁNGEL COMPASIVO QUE LA AYUDA... ¿O PUEDE QUE ALGO MÁS?
SABINE, COMPAÑERA DE PISO DE EPPS.
BUNNY (A LA QUE RECORDARÉIS), QUE AHORA ESTÁ CON LIEBERMAN.
LIEBERMAN, UN AMIGO O ALGO ASÍ...
ME ALEGRA VER QUE SIGUES DIBUJANDO, EPPS... ¡CREÍA QUE LO HABÍAS DEJADO!
. . .

EN ESE MOMENTO, BUNNY APROVECHA LA OPORTUNIDAD PARA VOLVER A CONTAR LA ANÉCDOTA DE SU PADRE CUANDO ERA JOVEN. LA PRIMERA VEZ QUE LA OYÓ, EPPS LA RECONOCIÓ COMO SACADA CASI PALABRA POR PALABRA DEL DISCURSO QUE HACE GODFREY CAMBRIDGE EN "DEMASIADOS SECRETOS PARA UN HOMBRE SOLO", PERO DECIDE CALLARSELO COMO LA OTRA VEZ.



* N. del T.: ROTHKO, MARK: PINTOR RUSO AFINCADO EN N.Y. CUYA OBRA SE CENTRA EN EL EXPRESIONISMO ABSTRACTO Y EN EL SURREALISMO. SE SUICIDÓ EN 1970.

PARA EPPS, EL ANUNCIO NO ERA MÁS QUE UN TRUCO BARATO PARA CONOCER MUJERES DESVERGONZADAS...
VIVIR JUNTOS FUE UN ERROR Y LOS DOS LO SABÍAN, PERO ¿QUÉ OTRA COSA PODÍAN HACER?
UNA NOCHE, MIENTRAS VEÍAN UNA PELÍCULA DE ARTE Y ENSAYO HECHA POR EL AMIGO DE UN AMIGO, EPPS SE FIJÓ EN UNA COSA...
¡SI ES LA AVENIDA DEWITT!
¡CONOZCO ESA CASA!
ROSA
EPPS PULSA EL BOTÓN DE PAUSA.
MIRA LA VENTANA, SITUADA SOBRE UNA BODEGA SOSPECHOSA, QUE UNA VEZ ILUMINÓ EL ESTUDIO DE UNA QUERIDA NOVIA SUYA...
ELLA SE DUERME TRAS SU PRIMER Y ÚNICO ENCUENTRO SEXUAL, MIENTRAS EPPS SE QUEDA SENTADO, EXHAUSTO, EN EXTASIADA CONTEMPLACIÓN...
TRAS UNA HORA DE RECOGIMIENTO, LOS OJOS EMPIEZAN A PICARLE; EMPIEZA A TOSER; SUS PULMONES SE CONTRAEN... ¿ES POR LA ALMOHADA (¿LAS PLUMAS?) O POR SU GATO?
LE DEJA UNA NOTA (LA ÚNICA VEZ QUE ESCRIBIRÍA "TE QUIERO" SINTIÉNDOLO) Y SE MARCHA SIN IMAGINAR QUE NUNCA VOLVERÍA A INVITARLE A QUEDARSE...
RECUERDA UN CUADRO QUE PINTÓ EN AQUELLA ÉPOCA...
BITCH
POCO A POCO, UN VISCOSO DESPRECIO ENTURBIA SUS RECUERDOS SIN DEJAR NADA; NI LA PINTURA NI LA CHICA... "DE HABER SABIDO ENTONCES LO QUE SÉ AHORA", PIENSA...

CAPÍTULO DOS
HACE YA VARIOS AÑOS QUE LA MADRE Y EL PADRASTRO DE EPPS MURIERON (DE MENINGITIS BACTERIANA) DEJÁNDOLE UNA MODESTA HERENCIA. ¿QUÉ HARÁ CUANDO SE LE ACABE ESE DINERO? ¿BUSCAR TRABAJO? ¿CASARSE CON UNA VIUDA RICA? ¿CONVERTIRSE EN UN PINTOR FAMOSO?
¿...Y QUÉ PASA CON EL DOCTOR TEN BOOM?
... I SAY THAT THE WOMEN OF TODAY...
SMARTER THAN THE MAN IN EVERY WAY!
THAT'S RIGHT! THE WOMAN IS MUCH UGN SMARTER!
BAM BAM
THAT'S RIGHT!
HI HAT LIVE MUSIC
GALLERY UNIQ
INAUGURACIÓN HOY 7 ARTISTAS

¡ME GUSTA EL NUEVO ESTILO, EPPS! ¡SI ALGUNA VEZ LLEGO A TENER ALGO DE DINERO EXTRA, PUEDE QUE TE COMPRE UNO!
¡SÍ! CREO QUE HAS DADO CON ALGO!
¡NO SÉ EN QUÉ DEBÍAS DE ESTAR PENSANDO!
¿QUÉ ES LO QUE INTENTA "EXPRESAR" ESE TÍO CON SU "ARTE"? ¡¿"MÍRADME, SOY GILIPOLLAS"?!
¡POR FAVOR, DUTCH! ¿QUÉ ME DICES DE TUS CUERNOS DE BÚFALO?
¡CUERNOS DE ALCE, CARIÑO!
HACE DIEZ AÑOS QUE ME DESHICE DE ELLOS, PERO TIENES RAZÓN... ¡LO SIENTO!
¿SEGURO QUE NO QUIERES VENIR ESTA NOCHE?
SABES QUE ME ENCANTARÍA, CARIÑO...
EN ESE MISMO INSTANTE, EN ALGÚN LUGAR DE FINLANDIA, EL VERDADERO AMOR DE EPPS (LA CHICA QUE VIVÍA SOBRE LA BODEGA) DA A LUZ A SU PRIMER HIJO.
SU MARIDO, TRAS PRESENCIAR EL NACIMIENTO, SERÁ INCAPAZ DE MANTENER RELACIONES SEXUALES CON ELLA DURANTE 18 MESES. EN ESE TIEMPO, ELLA ESCRIBIRÁ MENTALMENTE CARTAS DE DISCULPA A SUS ANTIGUOS COM-
PAÑEROS DE CAMA.
BORN IN THE U.S.A. ...

UN GINECÓLOGO CANTANTE HABRÍA SIDO IGNORADO POR EL PÚBLICO EN TIEMPOS MEJORES, PERO EL DOCTOR TEN BOOM TIENE CADA VEZ MÁS FANS...
I WAS BORN IN THE U.S.A. ...
UNA VEZ MÁS, ENTRE EL PÚBLICO (LA SEMANA PASADA EN EL *PADDY DOYLES*, ESTA EN EL *MARBLE ROOM*) SE ENCUENTRA LA POPULAR CANTANTE **KAREN GHOSTLAW.**
BORN IN THE U.S.A. ...
...HE VENDIDO TRES CUADROS MÁS... ¡ESE TRATANTE NO PARA DE LLAMARME PARA QUE MONTE UNA EXPOSICIÓN!
ESO ES MARAVILLOSO, QUERIDO...
¡AH, Y ALGUIEN QUIERE ESCRIBIR UN ARTÍCULO SOBRE MÍ!
¡ESTOY TAN ORGULLOSA!
MUDÉMONOS ALGÚN DÍA A PARÍS PARA QUE YO PUEDA VIVIR COMO UN VERDADERO ARTISTA... TÚ SERÍAS MI MODELO Y ME CUIDARÍAS...
Y VIVIRÍAMOS EN ALGÚN **CUCHITRIL ASQUEROSO**... ¡Y YO TRABAJARÍA DE PROSTITUTA PARA MANTENERTE! ...
LO QUE DE VERDAD NECESITO AHORA...
¿SABES CUÁL ES MI FANTASÍA? VIVIR COMO UN **ANIMAL**... FOLLAR CUANDO SEA, CON QUIEN SEA... SIN CONTROL DE NATALIDAD NI NADA... QUEDÁNDOME PREÑADA, TENIENDO HIJOS SIN PENSARLO DOS VECES... ¡UNA CAMADA POR AÑO HASTA EL DÍA DE MI MUERTE!
...LO QUE TENGO QUE HACER ES BUSCAR EL MODO DE PINTAR MUCHOS CUADROS EN LOS SIGUIENTES MESES... DEBERÍA CONTRATAR UN AYUDANTE O...
...AH...
TE ESCUCHO...
ESTO ES MUY **RARO**... ¡DEBO DECIRLE QUE SOY UNA **GRAN FAN** DE SU FORMA DE CANTAR!
¿AH? JE JE... YA...

¡ES QUE, ME CUESTA ASIMILAR QUE DE VERDAD SEA GINECÓLOGO!
ME PREOCUPA QUE PUEDA TENER UNA ENFERMEDAD VENÉREA... VOY A TENER QUE HACERLE UNAS PRUEBAS.
¿QUÉ ES LO QUE HACE?
NADA QUE NO SE HALLE DENTRO DE LOS PARÁMETROS DE LO QUE SE CONSIDERA UN PROCEDIMIENTO ADECUADO.
VEINTIÚN AÑOS ANTES, UN VIERNES DE NOVIEMBRE, EL DR. TEN BOOM LLEVÓ A CABO SU PRIMER EXAMEN MÉDICO...
RECUERDA EL SONROJO DE LA EUFORIA; LA SENSACIÓN DE ORGULLOSO DOMINIO SOBRE LA TIERNA BIOLOGÍA...
RECUERDA UN DESASTROSO INTENTO DE DISTENDER EL AMBIENTE...
COMO DIRÍA POPEYE, "A SU SERVICIO".
TENDRÍAS QUE HACERME UNA MAMADA POR ESTO, EPPS. ¡EN LA REVISTA NO SOLEMOS DEDICARLE MUCHO ESPACIO AL ARTE!

¿SEGURO QUE A TU JEFE LE PARECERÁ BIEN?
NO TE PREOCUPES, NO PODEMOS PERMITIRNOS SACAR CONEJOS EN TODAS LAS PÁGINAS... AL MENOS TUS MIERDAS SON GRATIS... ¡Y DE PASO ME PAGO 500 DÓLARES POR ESCRIBIR EL ARTÍCULO!
OYE, PEACH... ¿HAS SALIDO CON ALGUNA DE ESTAS CHICAS?
INSIDE PINK
PINK
¿ESTÁS LOCO? MIRA, EPPS... ¡TODAS LAS TÍAS QUE TRABAJAN EN LA INDUSTRIA DEL SEXO ESTÁN COMO UNA PUTA CABRA!
EPPS NO DICE NADA, ESPERANDO EL REMATE OBVIO A SU PREGUNTA ("PUES CLARO QUE SÍ") PERO SUENA UN TELÉFONO Y EL ACTO QUEDA SIN CONSUMAR.
¡...NO! CUANDO ME LO DIJO ESTABA TRISTE Y LLORABA... ESPERA, DÉJAME TERMINAR... ¡EL CASO ES QUE EL TÍO SACÓ TODO ESE ROLLO DE UN PUTO LIBRO! ¡NO LE HABÍA PASADO NUNCA! Y DIJO QUE LE HABÍA PASA...
¡NO ES UNA COINCIDENCIA! ¡NO SABES LO MENTIROSO QUE PUEDE LLEGAR A SER! CUANDO SE LO CONTÉ A VERA, ELLA ADIVINÓ ENSEGUIDA QUE ERA DE ESTE LIBRO, Y YO LE DIJE "¿ESTÁS SEGURA?" Y FUI A COMPROBARLO Y AHÍ ESTABA, SOBRE LA ESTANTERÍA... SÍ, YA LO SÉ...
LA SOLUCIÓN DEL PADRASTRO
ALGEBRA
SABINE SIEMPRE SE HABÍA CONSIDERADO COMO UNA MUJER DE BELLEZA RARA Y CON MUCHO GLAMOUR QUE UN DÍA ACABARÍA TENIENDO UNA EXISTENCIA CONVENCIONAL DE CLASE MEDIA ALTA (CON SU MARIDO, SU VOLVO, ETC.) PERO LAS CIRCUNSTANCIAS LE HAN GASTADO UNA BROMA CRUEL, DEJÁNDOLA CON TODA UNA SERIE DE TENDENCIAS CONFLICTIVAS NO RESUELTAS (QUE VAN DE LA EMPATÍA SENTIMENTALOIDE AL MARTIRIO INDIGNADO). (NORMALMENTE EN ESE ORDEN.)
JA JA JA JA JA

¡NO PUEDO CREERME QUE LO HAYAMOS HECHO EN SUS ESTRIBOS! ¡POBRE DUTCH! ¡SE QUEDARÍA DE PIEDRA!
¿QUÉ ES LO QUE HACES?
CURIOSEAR... ¡NUNCA HE ESTADO EN LA CONSULTA DE UN GINECÓLOGO!
NO TOQUES ESO... ¡ES MUY QUISQUILLOSO!
SÓLO ESTOY MIRANDO...
!
GODWEATHER, L.
GODMAN, DANA
GHOSTLAW, KAREN
¿LE IMPORTARÍA FIRMARME EN EL CUERPO?
SUPONGO QUE NO... SOY MÉDICO...
ME PREGUNTABA SI PODRÍA PEDIRLE ALGO ESPECIAL... QUISIERA QUE CANTARA UNA CANCIÓN PARA MÍ...
CREO QUE NO... LO QUE YO CANTO ES MUY IMPORTANTE PARA MÍ... ¡Y DE TODOS MODOS SOY UN HOMBRE FELIZMENTE CASADO!
SQUEEK SQUEEK
VARIAS SEMANAS DESPUÉS...
¡DI "GRACIAS," EPPS!
GRACIAS, PEACH.
INSIDE PINK
RACE ART?

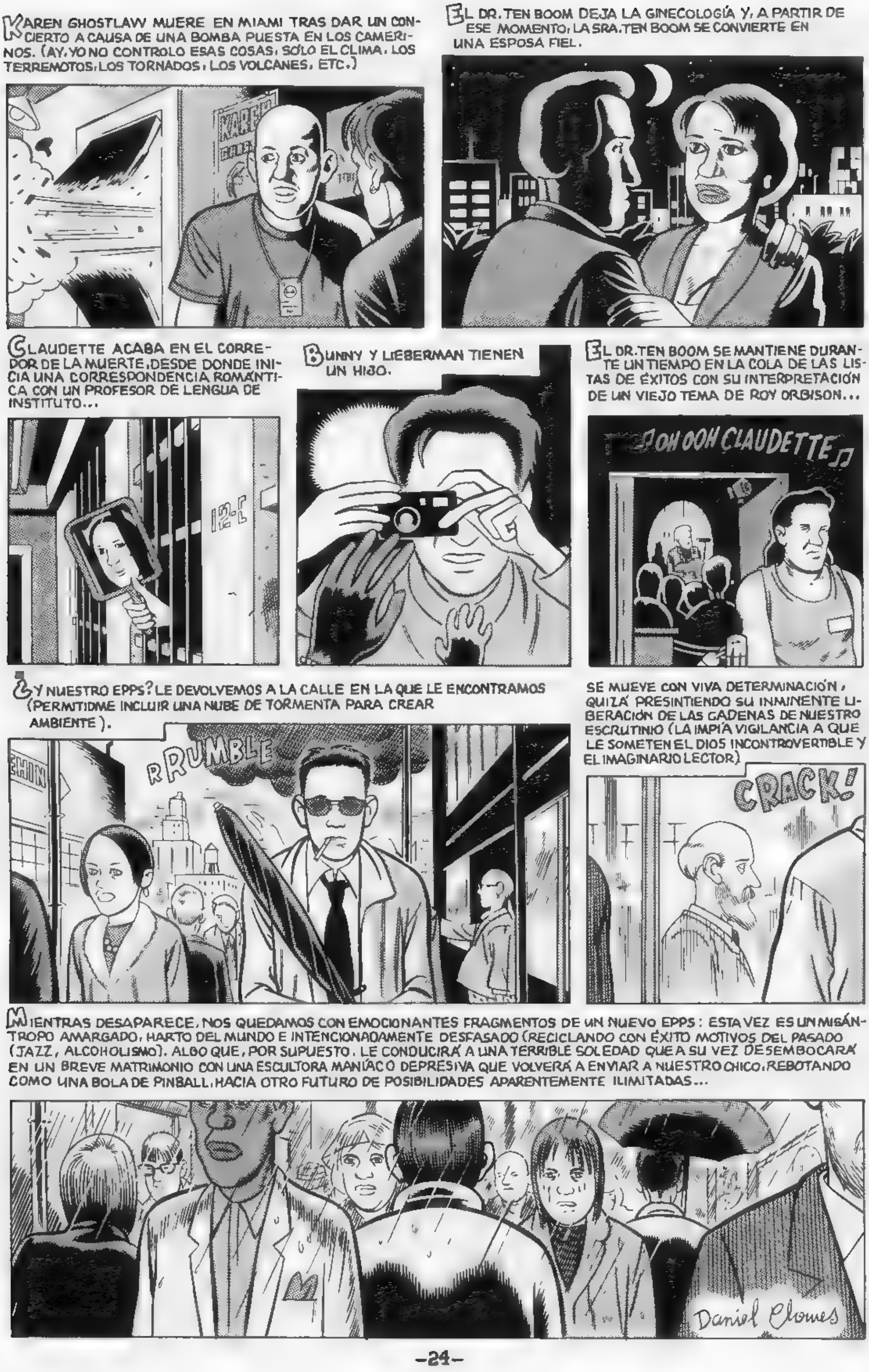
¿CUÁNTO TE HA DADO EL DIABLO POR TU ALMA, EPPS?
PEACH RECIBIÓ 500 PAVOS...
POR CIERTO, PEACH... HE VISTO ALGO QUE IGUAL TE INTERESA...
¿AH, SÍ?
ART BRUTE
¡ME SÉ DE ALGUIEN QUE TIENE FOTOS DEL CONEJITO DE KAREN GHOSTLAW!
¿CÓMO VAN LAS COSAS ENTRE EPPS Y TÚ? ¿MEJOR?
ESO CREO... CON ÉL ES DIFÍCIL SABERLO, PERO SÍ...
AÚN TENEMOS QUE RESOLVER ALGUNAS COSAS, PERO SÍ. DESDE LUEGO QUE VAN MUCHO MEJOR...
¿TÚ ERES SABRINA?
SABINE.
VALE. TENEMOS QUE HABLAR.
¡ESO NO PUEDO DECIRSELO, DOCTOR, PERO **CREAME** SI LE DIGO QUE NO PUEDO HABLAR MÁS EN SERIO!
BUENO... ¿QUÉ ME DICE?
TONES
READY FOR MY CLOSE-UP
DR. LAO
MATA MATA
MATA

¡LO QUE PEACH ESCRIBIÓ SOBRE MÍ HA GENERADO UN MONTÓN DE INTERÉS! ¡ACABO DE VENDERLE CINCO CUADROS A UNA AGENCIA DE PUBLICIDAD PARA UN ANUNCIO DE CAFÉ, Y TAL VEZ ME PIDAN OTRO PARA NO SÉ QUÉ DENTÍFRICOS...
¿QUÉ COÑO ESTÁS HACIENDO, EPPS?
¿QUÉ QUIERES DECIR?
¿ES QUE TU ARTE NO SIGNIFICA NADA PARA TI?
SI VAS A TRABAJAR EN UN ARTE TAN INCENDIARIO, DEBERÍAS ASUMIR CIERTA CONSCIENCIA DE ELLO, EPPS... ¡NO PUEDES PERMITIR QUE LO TRIVIALICEN PARA VENDER PICAPORTES!
ESTO NO SIGNIFICA NADA PARA EPPS...
SABE QUE LIEBERMAN (QUE, DESPUÉS DE TODO, ES UN TÍO POMPOSO, SIN TALENTO, CON UN FONDO FIDUCIARIO, QUE NO DA PROPINA A LAS CAMARERAS, SIN DINERO, Y QUE HA EVADIDO TODOS SUS DEBERES CIVILES) SÓLO QUIERE IMPUGNAR SU ÉXITO, COMO SIEMPRE. PERO ESTE ÉXITO NO ES LA FRÁGIL ILUSIÓN DE UNA PERSONA, SINO QUE SE APOYA EN EL PODEROSO CONSENSO DE LA REALIDAD.
AH, YA...
ESE MISMO DÍA, UN POCO ANTES, ENCONTRAMOS A EPPS COMPRANDO ANTIGÜEDADES...
DISCULPE, ¿CUÁNTO VALE ESA FIGURA?
PANDORA BOX ANTIQUE
¿CUÁL DE ELLAS?
EPPS VUELVE A CASA CAMINANDO POR LO QUE ANTES DE LA GUERRA FUE UN BARRIO DE CLASE MEDIA ALTA...
¡EH, HIJOPUTA! ¿ERES DE LA PASMA?
EN SUS PENSAMIENTOS HAY UNA TEXTURA ÁSPERA, SENSIBLE LECTOR, PERO TE AHORRARÉ LOS DETALLES PARA SER BENEVOLENTE CON NUESTRO PROTAGONISTA...
¡NO QUEREMOS VERTE MÁS POR AQUÍ!
EPPS REVELA, ENTRE DIENTES, TENER UN TEMPERAMENTO POÉTICO...
¡MORIRÉIS TODOS Y NO OS RECORDARÁ NADIE, PERO UN PINTOR FAMOSO VIVE PARA SIEMPRE! ...

CAPÍTULO TRES
LOS ANUNCIOS NO TARDAN EN APARECER, SEGUIDOS DE UN MAR DE IMITADORES Y POCOS DETRACTORES SI ES QUE LOS HAY. DESPUÉS DE TODO, ¿QUIÉN QUERRÍA PARECER IDIOTA CRITICANDO LO QUE EVIDENTEMENTE ES UNA DECLARACIÓN IRÓNICA E INOCENTE SOBRE UNOS SENTIMIENTOS SIMPLES Y UNAS MOTIVACIONES CARENTES DE GLAMOUR...?
©AD NET
GOT A LIGHT?
POR ESA ÉPOCA, INSIDE PINK MAGAZINE, DEDICA CUATRO PÁGINAS A "LA VAGINA DE KAREN GHOSTLAW: RETRATO ÍNTIMO".
INSIDE PINK
ADEMÁS, SABINE HA DEJADO A EPPS POR UN HOMBRE AFEMINADO, EL AMOR DE SU VIDA QUE PERMANECE ATADO A LA CAMA POR UNA AFECCIÓN CARDÍACA TERMINAL...
¡NO PUEDO CREER QUE NUNCA ME HABLASES DE LA SRA. TEN BOOM!
SE LO HABRÍAS DICHO A BUNNY Y ENTONCES SABINE SE HABRÍA ENTERADO...
SIEMPRE ME HAN DESCONCERTADO LOS GINECÓLOGOS... ¿CÓMO PUEDEN DESCONECTARSE DE ESE MODO?
TENDRÉ QUE PREGUNTÁRSELO A ELLA...
NO TIENES BUENA PINTA...
¿EL TRABAJO?
¡SON ESOS PUTOS ABOGADOS! ¡MI CARRERA PASA ANTE MIS OJOS Y YO NO CONSIGO VER NI UN DURO!
BUENO... ¡HAS TENIDO TUS QUINCE MINUTOS!

LOS ABOGADOS DE KAREN GHOSLAW DEMANDAN AL DR. TEN BOOM, Y SE LLEGA A UN ACUERDO FUERA DE LOS TRIBUNALES
¿PODEMOS HABLAR CON USTED UN MOMENTO, DOCTOR?
MIRA, LO SIENTO... ÚLTIMAMENTE ANDO MUY CONFUSA... YA HABLAREMOS MÁS TARDE...
NO TE VAYAS TODAVÍA...
NO CREO QUE ESTO TENGA SENTIDO, QUERIDO. ...
ES QUE... ES QUE ME SIENTO COMO CUANDO ERA UN CRÍO Y MI PADRASTRO LE DECÍA A MI MADRE QUE DEBERÍA...
¡OH, POR FAVOR! ¿ES QUE NO LO ENTIENDES? ¡YA NO QUIERO SEGUIR JUGANDO!
"CUANDO LAS COSAS IBAN BIEN, TÚ TENÍAS TODO EL TIEMPO DEL MUNDO PARA MÍ, ZORRA EGOÍSTA", PIENSA EPPS. "PERO, ¿QUÉ CLASE DE MUJER PUEDE CASARSE CON UN GINECÓLOGO? UN HOMBRE QUE SE PASA TODO EL DÍA MIRANDO EL COÑO DE OTRAS MUJERES... UN HOMBRE QUE PUEDE BLOQUEAR SUS IMPULSOS HUMANOS NATURALES CUANDO LE APETECE, COMO SI FUERAN UNA BOMBILLA..."
SUPONGO QUE EL PROBLEMA SOY YO, QUERIDO... NO TE SIENTAS MAL...
SE ACABÓ, PIENSA EPPS. HE TENIDO MI PEQUEÑO MOMENTO DE ÉXITO... UNA CHICA EN CADA BRAZO, PASTA EN EL BOLSILLO...
EPPS SE IMAGINA A SÍ MISMO COMO LA HEROÍNA RECHAZADA DE UNA NOVELA VICTORIANA, DERRAMANDO TEATRALES Y MELODRAMÁTICAS LÁGRIMAS...

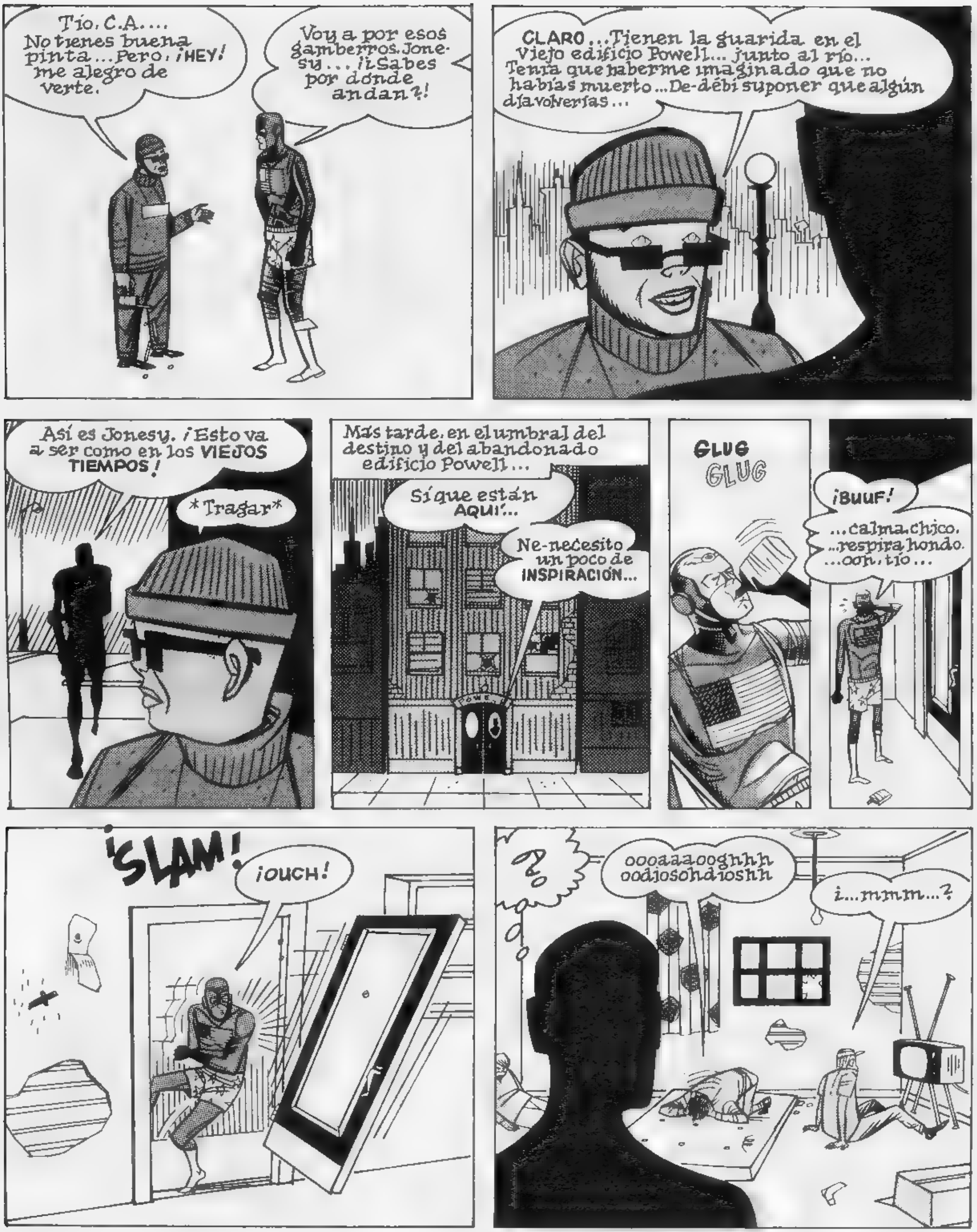
PASAN LARGOS SEGUNDOS ANTES DE QUE NUESTRO AMIGO ESCUCHE UN MILAGROSO RUMOR DE PASOS AL OTRO LADO DE LA PUERTA...
KNOCK KNOCK
SU ÁNIMO SE LEVANTA. "POR FIN SE COMPADECE DE MÍ".
SOY YO.
¡NO TE PREOCUPES, NO LE HE DICHO NADA A ELLA! NO CREO NI QUE ME HAYA VISTO...
¡DE VERDAD QUE QUIERO QUE LAS COSAS VAYAN BIEN ENTRE VOSOTROS!
SÉ QUE ELLA NO ES MI ENEMIGA. YA LLEVO MUCHO MEJOR TODA ESTA SITUACIÓN...
TAL VEZ, PODRÍAS EXPLICÁRSELO A ELLA...
LA VERDAD ES QUE ERES TÚ QUIEN ME PREOCUPA. HE ESTADO PENSANDO MUCHO EN TI, "EPPS"...
¿ES ESE TODO TU NOMBRE? ¿EPPS? ¿Y EL RESTO DE TI, EPPS?
PENSÉ QUE ME AFECTARÍA MÁS VER A UN HOMBRE DESNUDO... SIN OFENDER, PERO TAMPOCO ES TAN INTERESANTE...
SPOSSSSSHH
EN ESTE MOMENTO DE LUCIDEZ, EPPS SE CONCENTRA Y VE EL MUNDO CON CRUDA Y OBJETIVA CLARIDAD: TODOS LOS HIJOS DE DIOS SON SÓLO ANIMALES, NI MÁS NI MENOS INTERESANTES PARA EL OBSERVADOR ANALÍTICO QUE UNA HOJA O UN MEJILLÓN...
POR SUPUESTO, ÉL ES LA EXCEPCIÓN. SU HISTORIA PERSONAL DESFILA ANTE ÉL COMO UN COMPLEJO CONJUNTO DE FASES CONFLICTIVAS Y NOCIONES TANGENCIALES SIN PAUTA DEFINIDA QUE DAN ENTIDAD A UNA MATRIZ HUMANA TAN INCOMPRENSIBLEMENTE OSCURA COMO PARA POSIBILITAR UN NÚMERO INFINITO DE INTERPRETACIONES ACERTADAS...
EPPS SIENTE UN DOLOR APAGADO TRAS LAS AMÍGDALAS. ABRE LA BOCA Y SE MIRA AL ESPEJO, PERO SÓLO VE EL EL APUESTO BORRÓN DE UN GENIO TRÁGICO E INCOMPRENDIDO.


KAREN GHOSTLAW MUERE EN MIAMI TRAS DAR UN CONCIERTO A CAUSA DE UNA BOMBA PUESTA EN LOS CAMERINOS. (AY, YO NO CONTROLO ESAS COSAS; SÓLO EL CLIMA, LOS TERREMOTOS, LOS TORNADOS, LOS VOLCANES, ETC.)
KAREN
EL DR. TEN BOOM DEJA LA GINECOLOGÍA Y, A PARTIR DE ESE MOMENTO, LA SRA. TEN BOOM SE CONVIERTE EN UNA ESPOSA FIEL.
CLAUDETTE ACABA EN EL CORREDOR DE LA MUERTE, DESDE DONDE INICIA UNA CORRESPONDENCIA ROMÁNTICA CON UN PROFESOR DE LENGUA DE INSTITUTO...
12-C
BUNNY Y LIEBERMAN TIENEN UN HIJO.
EL DR. TEN BOOM SE MANTIENE DURANTE UN TIEMPO EN LA COLA DE LAS LISTAS DE ÉXITOS CON SU INTERPRETACIÓN DE UN VIEJO TEMA DE ROY ORBISON...
♪OH OOH CLAUDETTE♫
¿Y NUESTRO EPPS? LE DEVOLVEMOS A LA CALLE EN LA QUE LE ENCONTRAMOS (PERMITIDME INCLUIR UNA NUBE DE TORMENTA PARA CREAR AMBIENTE).
RRUMBLE
SE MUEVE CON VIVA DETERMINACIÓN, QUIZÁ PRESINTIENDO SU INMINENTE LIBERACIÓN DE LAS CADENAS DE NUESTRO ESCRUTINIO (LA IMPÍA VIGILANCIA A QUE LE SOMETEN EL DIOS INCONTROVERTIBLE Y EL IMAGINARIO LECTOR).
CRACK!
MIENTRAS DESAPARECE, NOS QUEDAMOS CON EMOCIONANTES FRAGMENTOS DE UN NUEVO EPPS: ESTA VEZ ES UN MISÁNTROPO AMARGADO, HARTO DEL MUNDO E INTENCIONADAMENTE DESFASADO (RECICLANDO CON ÉXITO MOTIVOS DEL PASADO (JAZZ, ALCOHOLISMO). ALGO QUE, POR SUPUESTO, LE CONDUCIRÁ A UNA TERRIBLE SOLEDAD QUE A SU VEZ DESEMBOCARÁ EN UN BREVE MATRIMONIO CON UNA ESCULTORA MANÍACO DEPRESIVA QUE VOLVERÁ A ENVIAR A NUESTRO CHICO, REBOTANDO COMO UNA BOLA DE PINBALL, HACIA OTRO FUTURO DE POSIBILIDADES APARENTEMENTE ILIMITADAS...
Daniel Clowes

EL COMBATIENTE AMERICANO
... las autoridades siguen sin pistas sobre el paradero de los tres ADOLESCENTES SUPERHUMANOS que la semana pasada iniciaron una criminal ola de DESTRUCCIÓN.
... no se sabe nada de los tres jóvenes, que se hacen llamar "LOS FEOS", desde el apogeo de su ola de crímenes, que tuvo lugar el pasado miércoles.
...sus poderes son semejantes a los de EL COMBATIENTE AMERICANO, el campeón de la justicia urbana en la postguerra que, como recordarán, DESAPARECIÓ misteriosamente hace varios años... ...
¡¿Pero dónde está ahora?!
Él sí que podría darles una lección a esos gamberros... ¡Era un LUCHADOR!
El Combatiente Americano... era un tío de los buenos de verdad... ¿Os acordáis?
Pues, claro... Solía venir por aquí de vez en cuando... Era un tipo de lo más normal... como cualquier otro...
Salvo que llevaba un disfraz y tenía superpoderes.
Sí...
Fue él quien me dijo que DOYLE había muerto... Cosa de un mes después del día de la victoria llamó a mi puerta y me dijo: "hijo, tu hermano ha muerto como un héroe combatiendo la amenaza nazi..."
Y ahora... noticias del mundo de los deportes... El equipo nto ival su ido tivo con un marcador de 12 a 4... ...
Eso fue antes de que fuera presentado al público ... yo le tomé por un CHIFLADO...
¡¿Doce a cuatro?! ¡Y eso contra un equipo que no podría ni vencer ni a un grupo de de CHICAS EXCURSIONISTAS! Menuda panda de...
¡¡ERNIE!! ¡MI-MIRA!
Bu-buenas noches, caballeros...

** N. del T.: Los "reds" (rojos) de Cincinnati son un equipo de futbol*

Esa cosa se había llevado una parte de mí... Ya no era un HÉROE... Era un VAGABUNDO... UN PERDEDOR... pedía limosna y dormía en los parques... y a nadie parecía importarle mi desaparición... hasta que aparecieron esos tres críos...
Esos chicos han debido de conseguir la provisión robada de la nº 13... Los periódicos dicen que soy el único que puede detenerlos... y-y voy a detenerlos ...
Caray. Combatiente... Sin ánimo de ofender, pero ¿TÚ TE HAS VISTO? ¿No crees que estás en baja forma? A lo mejor deberías probar antes con algo menos IMPORTANTE... Recuperar las fuerzas... Hacer flexiones...
TONTERÍAS... Sólo necesito tomar una copa que me dé valor...
GLUG GLUG
¡BUENAS NOCHES, caballeros!
¡Espera C.A.! ¡Piénsatelo mejor! ¡Consúltalo con la almohada!
¡Caray! Eso sí que es ser decidido... ¿Tú crees que volveremos a verle?
Eso espero... NO me ha pagado la copa.
¡Hey, Llewellyn! ¡Nunca adivinarías con QUIEN te has cruzado!
Veamos... ¿A que era Anita Ekberg que venía a pedirte una cita...?
No, no, no.
¡HMMM! Es curioso que nunca se haya visto juntos a Llewellyn y al Combatiente Americano... Me pregunto si...
Mientras...
Psst... ¡Eh, JONESY!
E-e-el COMBA... ¡Creía que estabas MUERTO!
CIEGO


Tío, C.A.... No tienes buena pinta... Pero, ¡HEY! me alegro de verte.
Voy a por esos gamberros. Jonesy... ¡¿Sabes por dónde andan?!
CLARO... Tienen la guarida en el viejo edificio Powell... junto al río... Tenía que haberme imaginado que no habías muerto... De-debí suponer que algún día volverías...
Así es Jonesy. ¡Esto va a ser como en los VIEJOS TIEMPOS!
Tragar
Más tarde, en el umbral del destino y del abandonado edificio Powell...
Sí que están AQUÍ...
Ne-necesito un poco de INSPIRACIÓN...
GLUG
GLUG
¡BUUF!
...calma chico. ...respira hondo. ...ooh, tío...
¡SLAM!
¡OUCH!
oooaaaooghhh oodiosohdioshh
¿...mmm...?

¡Vaya! ¡Va-a-a-a-ya! Mirad eso, colegas... ¡Si es el COMBATIENTE AMERICANO!
E-espero que no esté enfadado con nosotros, señor... N-no-no le robamos el suero... Se lo robamos al hombre que se lo robó... je je je... Díselo, Alfred... No tenemos la culpa... E-espero que no quiera que se lo devolvamos ...
¡¿¡...POR QUÉ!?! ¡¿POR QUÉ?! PORQUE YA NO QUEDA MÁS... ¡¡POR ESO!!
...Lo-lo siento... Huck ha muerto y-y Alfred está en... er... enfermo, y *coff*coff*, necesitamos otra dosis, señor... pe-pero ya le digo que... se nos ha acabado...
¡¿ME OYE?!
¡Sólo habéis conseguido lo que os merecíais, basura! No teníais que haber jugado con la Fórmula 13...
Oh, tiene razón, s-s-señor...
...eso se hizo para HOMBRES, no para NIÑOS, hijo... Los chicos de hoy en día os creéis que...
¡¡CÁLLESE!!
Cierra esa boca, junior... antes de que decida inculcarte el sentido común a golpes...
URK
¡¡CÁLLESE O LE MATARÉ!!

Vas a...
UUF
¡CÁLLESE!
¡WUMP!
B...
UUF
Sollozo
L...
URG
Di-dígame, Don "Combatiente Americano"...
CLUNK
CLUNK
CLUNK
¡¿COMO PUEDO...
...PARAR...
...EL DOLOR?!
BAM
BAM
BAM
BAM
BAM
BAM
Más tarde.
Hola, Ernie, ¿has oído las noticias?
Ya la llaman la NOTICIA DEL AÑO ...La policía ha puesto bajo CUSTODIA a LOS FEOS...Parece ser que fueron VENCIDOS por el COMBATIEN-TE AMERICANO. Las autoridades llegaron tras ser alertadas de su paradero por C.I.JONES, el antiguo compañero del C.A.... rechazando toda gloria, el SUPER-CAMPEÓN de la JUSTICIA URBANA se fue antes de que llegase la prensa... En este momento tenemos a nuestro envia-do especial Mike Hunt ante el edificio Powell para...
...
Claro que las he oído... "Combatiente America-no". No te preocupes, amigo... ¡Tu secreto está a salvo conmigo!
Fin

@#@&!
the Suburbanite
LA POLICÍA TRAS LOS PASOS DE UN TRAFICANTE DE DROGA
SU IDENTIDAD SIGUE SIENDO UN MISTERIO
¡Van tras nosotros, tarado! ¡Busca un sitio donde guardar la mercancía hasta que se pase toda esta histeria ANTI-DROGA!
EHHH... ¡Vale, jefe!
L.S.D.
Freddy Brown
el MIERDECILLA en "El Traficante"
Guión y dibujo: DAN CLOWES
@#@&!
the Suburbanite
LA POLICÍA TRAS LOS PASOS DE UN TRAFICANTE DE DROGA
SU IDENTIDAD SIGUE SIENDO UN MISTERIO
¡Esos @#%& hippies ME PONEN MALO!
¡No son más que un montón de #&$! maricas, con sus pelos largos y sus COLLARES!
Adiós, papá... ¡Me voy a casa de HI-FI!
¿Eh? ¿Freddy? Regresa pronto, hijo... Hoy tu madre vuelve de casa de su hemana...
the Suburbanite
LA POLICÍA TRAS LOS PASOS DE UN TRAFICANTE DE DROGA
¡Este rollo de los hippies no es más que un truco de los COMUNISTAS para subvertir con DROGAS a la juventud americana! ¡Voy a tener que hablar con mi hijo!
¡FREDDY!
¿Dónde se ha metido? ¡¡FREDDY!!
Jee jee ¡Sí que es BONITO el collar de tu hermano, sí!
¡Jiji jiji!
¡¿POR QUÉ NO OS PERDÉIS, CARROZAS?!
1.

...bueno...y después nos fumaremos un canuto de marihuana y pondremos unos discos con sintetizadores Moog...
Os creéis muy guays, ¿eh?... ¡JA!
¡JA!
¡Chachi!
¡CALLAOS! ¡Si no sabéis ni de lo que estamos hablando, enanos!
¡Y un cuerno que no! ¿Sabéis ese TRAFICANTE que busca la policía? ¡Pues es mi PADRE!
¡Fuera de aquí, pequeño mentiroso! ¡LARGO!
¡NO ES UN MENTIROSO!
¡NO ME TOQUES, HIPPIE!
JO, tío... ¿Tú crees que su padre es de veras ese traficante?
¿El viejo Brown? ¡Naa QUE VA!
¡YO LES ENSEÑARÉ!
Pero, Freddy... En realidad tu padre no es un traficante, ¿verdad?
¡EH, FREDDY! ¡HI-FI! ¡VENID A VER LO QUE HAN DEJADO EN LA CASA DEL ÁRBOL!
¿Qué son estas cajas?
¡DROGAS! Pastis, hierba, anfetas, ácidos ...
¡Uauh! ¡Como en un episodio de Dragnet!
Le enseñaremos las pruebas a mi padre... ¡Igual conseguimos una recompensa de la poli!
¡PAPÁ!
¡PAPÁ!
¡ESPERAD UN MOMENTO!... Antes de hacer eso vamos a llamar a ese maldito hippie que tienes por hermano para que lo vea... ¡Veremos quién es el mentiroso!
LSD
2.

¿Freddy? Me ha parecido oír...
Oh, bueno, terminaré de leer el periódico antes de ponerme a cortar el cesped...
¡BAH! ¡Manifestaciones! ¡Sentadas! ¡Sexo libre! Sí señor... Voy a tener una laaarga charla con Freddy en cuanto vuelva a casa.
PLOP!
PLOP!
¡NO ESTÁN aquí!
¡Igual están en el parque!
¡Vamos a buscarlos antes de que ese traficante de drogas decida recuperar su mercancía!
La vida es hermosa... Pu-puedo ver a Dios...
SOY Dios... ¡TODOS somos Dios! Dios Dios Dios Dios Dios Dios Dios...
Peluca de fiestas de mamá
¡¿DÓNDE DICES QUE LAS HAS ESCONDIDO?! ¡TARADO! ¡TENEMOS QUE SALIR DE LA CIUDAD YA MISMO!
Ehhh...
Ahora estoy allí... estoy en todas partes a la vez... Soy un ÁRBOL... ¡Puedo SABOREAR el SONIDO del color PÚRPURA!
Come with the Gentle people...
¡Soy LIBRE! ¡La vida es emoción! ¡No tengo problemas! ¡YUPIII!
3.

¡Mi consciencia se expande en todas direcciones! ¡Vuelvo a ser un niño!
Esa tarde...
Como nos hagáis perder el tiempo para nada, sabandijas, os voy a...
¡CÁLLATE YA, IDIOTA!
¡POR LA VACA SAGRADA!
¡FREDDY, MIRA!
¡EH! ¡Si es mi PADRE!
ZZZZZZ
oooooohhh A-acabo de tener una pesadilla horrible...
¡Gaaah! ¡HIPPIES!
¿Qu-qué está pasando? ¿Dónde estoy?
Se ha metido en un lío, Brown... ¡Agente especial Jones, de narcóticos!
¡Es GENIAL! Mi primer caso y detengo yo solito al traficante de drogas! ¡Puede que hasta me den una medalla!
¿¡De qué estás hablando? ¡¿QUÉ ES LO QUE PASA AQUÍ!?
No me extraña que los chicos estemos saliendo tan mal... ¡con ejemplos como el de tu padre!
¡Un día de estos tendré una LARGA CHARLA con él!
fin

DANIEL CLOWES MASTERPIECES:

BRUT COMIX

Si no encuentras los BRUTS en tu librería especializada, puedes recibirlos en tu casa por correo certificado y en sobre opaco mandando un giro postal con el importe, añadiendo para gastos de envío 1,55 € (hasta 10€), 2,40 € (de 11 a 20 €), 2,90 € (de 21 € en adelante). Remítelo a EDICIONES LA CÚPULA, PLAZA BEATAS, 3, 08003 BARCELONA.

MUNDO IDIOTA
Peter Bagge
☐1(4ªed.) .... 1,68€
☐2(3ªed.) ☐3(3ªed.) ☐4(2ª ed.) ☐6 ☐7
☐8 ☐9 ☐10 ☐11 ☐12 .... c.u 1,65€
☐13(52 págs.) .... 2,25€

Quim Bou Al García:
☐**A REVENTAR**(próx. mnl.)
☐**CERCANIAS** ..... 1,50€

☐**EL PLAYBOY** (Serie de 2) *Chester Brown*
☐1 ☐2 ... c.u 1,50€

Charles Burns:
☐**BURN AGAIN**(2ª ed.) .... 2,25€
☐**EL CLUB DE SANGRE**(2ª ed.) .... 1,65€
AGUJERO NEGRO ☐1(2ª ed.) ☐3 ☐4
☐5 ☐6 ☐7 .... c.u 1,65€

Daniel Clowes:
COMO UN GUANTE DE SEDA FORJADO EN HIERRO (Serie de 5)
☐2 ☐3 ☐4 ☐5 (Todos 2ª ed.) .... c.u 1,65€
☐**PUSSEY!** (2ª ed.) .... 2,25€
BOLA OCHO : ☐1(2ª ed.) ☐2(2ª ed.)
☐4 ☐5 ☐6 ☐7 .... c.u 1,65€

ESCOMBROS(Serie de 4) *Dave Cooper*
☐1 ☐2 ☐3 ☐4 .... c.u 1,65€

☐**ART & BEAUTY** (2ª ed.)
Robert Crumb .... 1,65€

☐**BACK-ANAL EN EL CEMENTERIO MUNICIPAL** *Enrique* .... 1,50€

RIO VENENO *Beto Hernandez*
(serie de 4) ☐1 (2ª ed.) ... 2,25€

BE BOP A LUBA *Beto Hernandez*
(serie de 4) ☐1 ☐2 ☐3 ☐4 .... c.u 1,65€

LOCAS Maggie y Hopey *Jaime Hernandez*
(serie de 6) ☐1 ☐2 ☐3 ☐4 ☐5 ☐6 .... c.u. 1,65€
LOCAS La muerte de Speedy
(serie de 4) ☐1(2ª ed.) .... 1,65€
☐2 ☐3 ☐4 .... c.u 1,50€

☐**SATIRICÓN** *Jaime y Beto Hernandez*
.... 2,25€

☐**SUEÑOS DE PATRIOTA**
Hoces .... 1,50€

EL RESENTIDO *Juaco*
☐1(2ª ed.) .... 1,65€
☐2 ☐3 ☐4 .... c.u 1,50€

☐**MUNDO MAREMOTO**
Laperla & Kosinski .... 1,65€

David López López **ESPIRAL**
☐1, La concha azul .... 1,50€
☐2, Discordanza .... 1,65€
☐3, I will survive .... 1,65€
☐4, Ser le sable .... 1,65€

☐**¿QUIÉN PUEDE VENCER A BUDA?** *Diego Olmos*
.... 1,65€

LA BRASERÍA
DeDiego, Carlo y otros
☐1 .... 1,65€
☐2 .... 1,65€

☐**LOS AMORES DE JUAN ECLIPSE**
Zamas y Pons .... 1,65€

JUEGO DE MANOS(Serie de 3) *Jason Lutes*
☐1 ☐2 ☐3 .... c.u. 2,25€

BRIAN THE BRAIN *M.A.Martín*
☐5 .... 1,50€
☐2(2ªed.) ☐3(2ªed.) ☐6 ☐7 .... c.u. 1,65€
☐4(2ªed.) .... 1,68€

LA CIUDAD DE CRISTAL(2ªEd.)
(serie de 3) *Mazzucchelli-Karasik-Auster*
☐2 .... 2,10€
☐3 .... 2,25€

MICKEY MICKEY
☐*Mezzo y Pirus* .... 1,65€

Vicente Montalbá:
☐**JAW** .... 1,50€
☐**JAW vs. EL ALIEN** .... 1,65€

☐**STROSZEK**
Miguel B. Núñez .... 1,65€

Thomas Ott:
☐**HELLVILLE**(2ª ed.) .... 2,28€
☐**DEAD END**(2ª ed.) .... 2,25€

Arcas y Acuña **CLAUS & SIMÓN**
☐en Hollywood .... 1,50€
☐Feria de Monstruos .... 1,65€
☐Cajón de sastre .... 1,65€

☐**ÉXTASIS NAZIS**
Pep .... 1,65€

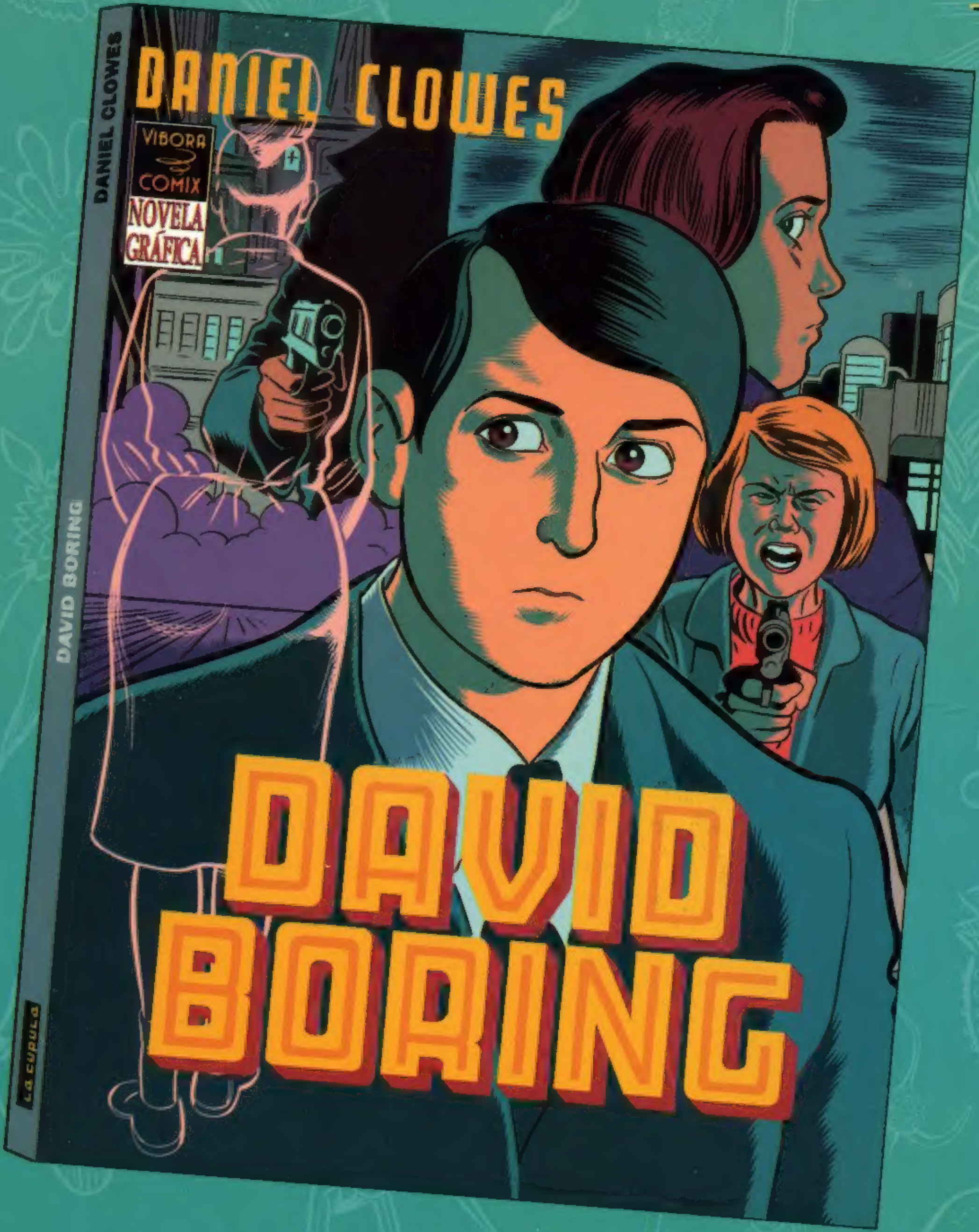
☐**EL JUEGO LÚGUBRE**
Paco Roca .... 2,85€

☐**R-BOY**
Rebollo .... 1,50€

☐**TÓ APEIRÓN**
Santiago Sequeiros .... 1,50€

"Boring se ha revelado como una obra que captura la sensación de ser joven, estar lleno de apatía, y vivir en la América de finales del siglo XX. Para todos aquellos interesados en el potencial del cómic como forma de arte, el trabajo de Clowes ofrece excitantes posibilidades. Boring es cualquier cosa menos aburrido."

-Time-



ISBN 84-7833-507-2
9 788478 335077

EDICIONES LA CÚPULA